

الباب الرابع عشر  
**Chapter Fourteen**

الأرقام القياسية لأسعار المستهلك  
**Consumer Price Index**

## الباب الرابع عشر: الأرقام القياسية لأسعار المستهلك

### Chapter Fourteen: Consumer Price Index

Consumer Price Index considered as a principal base to show inflation indicator, which measure the periodic changes in consumer prices during a specific period of time.

The general increases in prices (Consumer Price Index) measure economic inflation and a direct measurement of purchasing power of money in various financial operations which include goods and services. Inflation is usually calculate monthly and compared with the previous period. It depends on base year, where weights of goods and services calculated according to families' expenditure on these goods and services. 2007 is chosen as a base year by using family expenditures and income survey results. Based on this, goods and services have been divided into 12 main expenditure groups, according to Classification of Individual Consumption according to Purpose (COICOP).

Consumer Price Inflation Rate increased by 10.77% in 2008 compared to 2007. Restaurants and Hotels have witnessed the highest rate of inflation among the main expenditure groups by 25.49%, followed by Food and Non-Alcoholic Beverages group by 21.06%, Clothing and Footwear by 19.54%, Miscellaneous Goods and Services by 19.17%, Education by 18.49%, Furnishings, Household Equipment and Routine Household Maintenance by 13.76%, Transport by 8.95%, Health by 6.66%, Alcoholic Beverages and Tobacco by 5.65%, Housing, Water, Electricity, Gas, and other Fuels by 5.60%, Recreation and Culture by 2.85%, Communication by 1.71%.

تعتبر الأرقام القياسية لأسعار المستهلك هي الركيزة الأساسية لبيان مؤشر التضخم. حيث تقيس هذه الأرقام التغيرات الدورية للمستوى العام لأسعار المستهلك خلال فترة زمنية محددة.

ويعتبر الارتفاع المتزايد في المستوى العام للأسعار (الرقم القياسي لأسعار المستهلك) مقياساً للتضخم في الاقتصاد ومؤشراً مباشراً لقياس القوة الشرائية للنقود في مختلف العمليات المالية والتي تشمل السلع والخدمات. وعادة يقاس التضخم بشكل شهري ويتم مقارنته بالفترة السابقة ويعتمد على سنة أساس مرجعية يتم فيها حساب أوزان السلع والخدمات مثقلة بمقدار إنفاق الأسر على تلك السلع والخدمات لمدة عام كامل من خلال مسح يهتم بإنفاق ودخل الأسر. وقد توفرت بيانات مسح إنفاق ودخل الأسرة لعام 2007 ومن خلالها تم تقسيم السلع والخدمات إلى اثني عشر مجموعة إنفاق رئيسية وذلك حسب التصنيف الدولي للاستهلاك الفردي حسب الغرض أو ما يعرف بـ (COICOP).

بلغ معدل التضخم العام لأسعار المستهلك 10.77% عام 2008 مقارنة بعام 2007. حيث شهدت مجموعة المطاعم والفنادق أعلى نسبة تضخم من بين مجموعات الإنفاق الرئيسية بنسبة بلغت 25.49%. تلتها على التوالي مجموعة الطعام والمشروبات غير الكحولية بنسبة 21.06%. الملابس وملبوسات القدم 19.54%. السلع والخدمات المتنوعة 19.17%. التعليم 18.49%. الأثاث والتأثيث وأعمال تجهيزات العائلات 13.76%. النقل 8.95%. الصحة 6.66%. المشروبات الكحولية والتبغ 5.65%. السكن. الكهرباء. المياه. الغاز والوقود 5.60%. مجموعة الترفيه والنقافة 2.85%. ومجموعة الاتصالات بنسبة 1.71%.

## التضخم حسب مجموعات الإنفاق الرئيسية - إمارة دبي Inflation by Main Expenditure Groups – Emirate of Dubai

2008

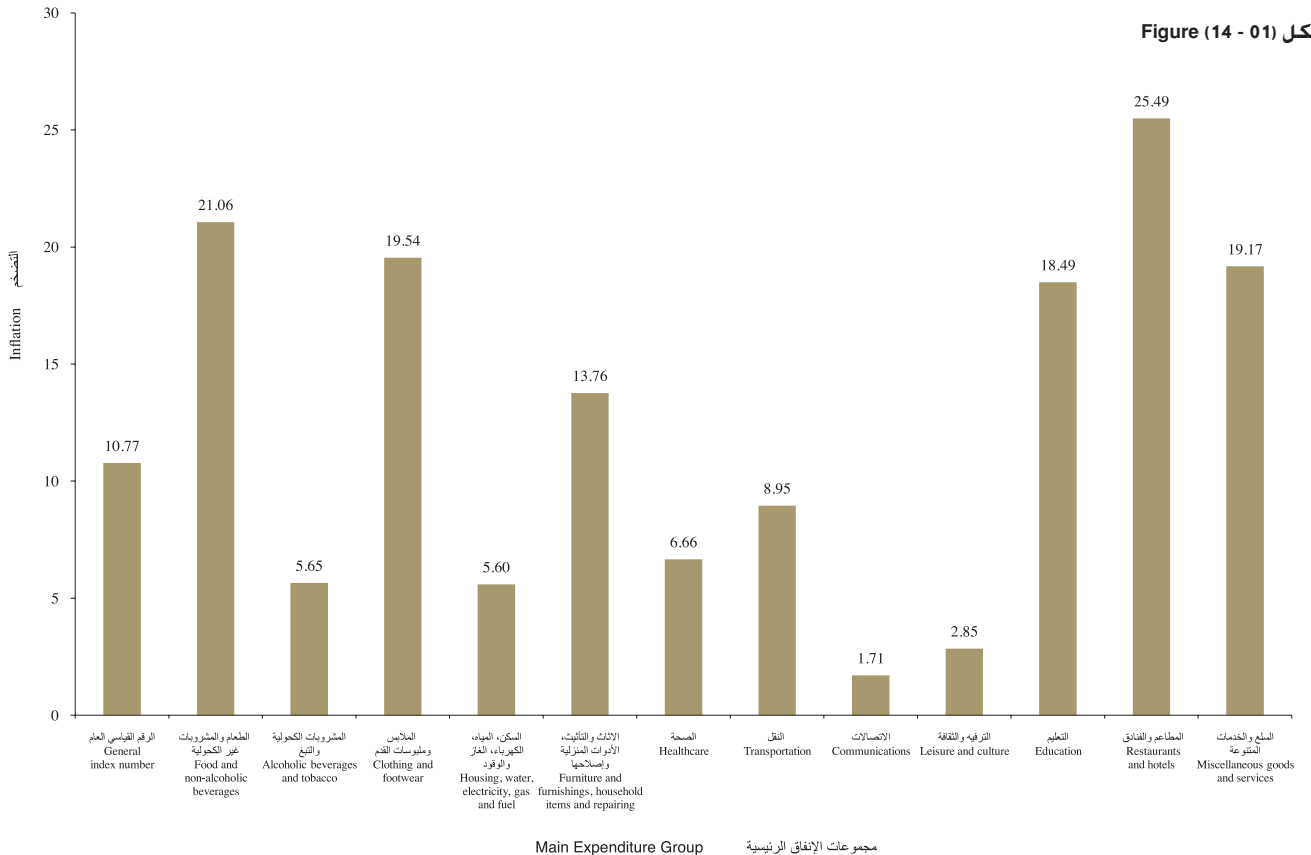
2007=100

جدول (14-01) Table

Title	2008	البيان
Inflation	10.77	التضخم
Food and Non-Alcoholic Beverages	21.06	الطعام والمشروبات غير الكحولية
Alcoholic Beverages and Tobacco	5.65	المشروبات الكحولية والتبغ
Clothing and Footwear	19.54	الملابس وملبوسات القدم
Housing, Water, Electricity Gas and other Fuels	5.60	السكن، المياه، الكهرباء، الغاز والوقود
Furnishings, Household Equipment and Routine Household Maintenance	13.76	الأثاث والتأثيث، الأدوات المنزلية وإصلاحها
Health	6.66	الصحة
Transport	8.95	النقل
Communications	1.71	الاتصالات
Recreation and Culture	2.85	الترفيه والثقافة
Education	18.49	التعليم
Restaurants and Hotels	25.49	المطاعم والفنادق
Miscellaneous Goods and Services	19.17	السلع والخدمات المتنوعة

Source: Dubai Statistic Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء



الأرقام القياسية لأسعار المستهلك حسب مجموعات الانفاق الرئيسية - إمارة دبي  
Consumer Price Index by Main Expenditure Groups – Emirate of Dubai  
2008

2007=100

جدول (14-02) Table

Title	2008	الوزن Weight	البيان
General Price Index	110.77	100.00	الرقم القياسي العام
Food and Non-Alcoholic Beverages	121.06	11.08	الطعام والمشروبات غير الكحولية
Alcoholic Beverages and Tobacco	105.65	0.24	المشروبات الكحولية والتبغ
Clothing and Footwear	119.54	5.52	الملابس وملبوسات القدم
Housing, Water, Electricity Gas and other Fuels	105.60	43.70	السكن، المياه، الكهرباء، الغاز والوقود
Furnishings, Household Equipment and Routine Household Maintenance	113.76	3.34	الأثاث والتأثيث، الأدوات المنزلية وإصلاحها
Health	106.66	1.08	الصحة
Transport	108.95	9.08	النقل
Communications	101.71	6.00	الاتصالات
Recreation and Culture	102.85	4.24	الترفيه والثقافة
Education	118.49	4.09	التعليم
Restaurants and Hotels	125.49	5.48	المطاعم والفنادق
Miscellaneous Goods and Services	119.17	6.15	السلع والخدمات المتنوعة

Source: Dubai Statistic Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء

الرقم القياسي العام لأسعار المستهلك حسب الشهور - إمارة دبي  
General Consumer Price Index on Monthly Basis – Emirate of Dubai  
2008

2007=100

جدول (14-03) Table

Title	2008	البيان
January	107.65	يناير
February	108.30	فبراير
March	108.63	مارس
April	109.38	أبريل
May	109.65	مايو
June	110.54	يونيو
July	110.92	يوليو
August	111.84	أغسطس
September	113.03	سبتمبر
October	113.24	أكتوبر
November	113.18	نوفمبر
December	112.89	ديسمبر
Average	110.77	المتوسط

Source: Dubai Statistic Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء

الرقم القياسي لمجموعة الطعام والمشروبات غير الكحولية حسب الشهور - إمارة دبي  
Price Index for Food and Non-Alcoholic Beverages Group on Monthly Basis – Emirate of Dubai  
2008

2007=100

جدول (14-04) Table (14-04)

Title	2008	البيان
January	110.92	يناير
February	113.62	فبراير
March	113.90	مارس
April	114.94	أبريل
May	115.96	مايو
June	121.75	يونيو
July	122.71	يوليو
August	127.29	أغسطس
September	128.25	سبتمبر
October	128.49	أكتوبر
November	129.11	نوفمبر
December	125.79	ديسمبر
Average	121.06	المتوسط

Source: Dubai Statistic Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء

الرقم القياسي لمجموعة المشروبات الكحولية والتبغ حسب الشهور - إمارة دبي  
Price Index for Alcoholic Beverages and Tobacco Group on Monthly Basis – Emirate of Dubai  
2008

2007=100

جدول (14-05) Table (14-05)

Title	2008	البيان
January	103.71	يناير
February	103.75	فبراير
March	104.11	مارس
April	104.17	أبريل
May	104.17	مايو
June	104.77	يونيو
July	106.38	يوليو
August	106.23	أغسطس
September	108.09	سبتمبر
October	107.10	أكتوبر
November	107.10	نوفمبر
December	108.26	ديسمبر
Average	105.65	المتوسط

Source: Dubai Statistic Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء

الرقم القياسي لمجموعة الملابس وملبوسات القدم حسب الشهور- إمارة دبي  
Price Index for Clothing and Footwear Group on Monthly Basis -Emirate of Dubai  
2008

2007=100

جدول (14-06) Table

Title	2008	البيان
January	116.51	يناير
February	116.21	فبراير
March	116.21	مارس
April	119.94	أبريل
May	119.73	مايو
June	120.75	يونيو
July	120.27	يوليو
August	120.58	أغسطس
September	120.71	سبتمبر
October	120.71	أكتوبر
November	120.71	نوفمبر
December	122.15	ديسمبر
Average	119.54	المتوسط

Source: Dubai Statistic Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء

الرقم القياسي لمجموعة السكن، المياه، الكهرباء، الغاز والوقود حسب الشهور- إمارة دبي  
Price Index for Housing ,Water, Electricity Gas and Other Fuels Group on Monthly Basis - Emirate of Dubai  
2008

2007=100

جدول (14-07) Table

Title	2008	البيان
January	104.54	يناير
February	104.90	فبراير
March	105.14	مارس
April	105.19	أبريل
May	105.51	مايو
June	105.66	يونيو
July	105.74	يوليو
August	105.91	أغسطس
September	106.05	سبتمبر
October	106.13	أكتوبر
November	106.15	نوفمبر
December	106.24	ديسمبر
Average	105.60	المتوسط

Source: Dubai Statistic Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء

## الرقم القياسي لمجموعة الأثاث والتأثيث، الأدوات المنزلية وإصلاحها حسب الشهور- إمارة دبي

Price Index for Furnishings, Household Equipment and Routine Household Maintenance Group on Monthly Basis - Emirate of Dubai  
2008

2007=100

جدول (14-08) Table

Title	2008	البيان
January	111.97	يناير
February	112.01	فبراير
March	112.18	مارس
April	112.57	أبريل
May	113.46	مايو
June	113.42	يونيو
July	113.54	يوليو
August	114.33	أغسطس
September	114.34	سبتمبر
October	115.58	أكتوبر
November	115.91	نوفمبر
December	115.84	ديسمبر
<b>Average</b>	<b>113.76</b>	<b>المتوسط</b>

Source: Dubai Statistic Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء

الرقم القياسي لمجموعة الصحة حسب الشهور- إمارة دبي  
Price Index for Health Group on Monthly Basis - Emirate of Dubai  
2008

2007=100

جدول (14-09) Table

Title	2008	البيان
January	103.44	يناير
February	103.31	فبراير
March	104.33	مارس
April	105.05	أبريل
May	104.92	مايو
June	106.61	يونيو
July	108.30	يوليو
August	108.47	أغسطس
September	108.43	سبتمبر
October	108.98	أكتوبر
November	109.05	نوفمبر
December	109.05	ديسمبر
<b>Average</b>	<b>106.66</b>	<b>المتوسط</b>

Source: Dubai Statistic Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء

الرقم القياسي لمجموعة النقل حسب الشهور- إمارة دبي  
Price Index for Transport Group on Monthly Basis - Emirate of Dubai  
2008

2007=100

جدول (14-10) Table

Title	2008	البيان
January	102.81	يناير
February	104.32	فبراير
March	106.04	مارس
April	107.60	أبريل
May	108.09	مايو
June	108.97	يونيو
July	111.27	يوليو
August	111.49	أغسطس
September	111.47	سبتمبر
October	112.93	أكتوبر
November	111.49	نوفمبر
December	110.96	ديسمبر
Average	108.95	المتوسط

Source: Dubai Statistic Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء

الرقم القياسي لمجموعة الاتصالات حسب الشهور- إمارة دبي  
Price Index for Communications Group on Monthly Basis - Emirate of Dubai  
2008

2007=100

جدول (14-11) Table

Title	2008	البيان
January	101.98	يناير
February	101.98	فبراير
March	101.85	مارس
April	101.74	أبريل
May	101.80	مايو
June	101.73	يونيو
July	101.67	يوليو
August	101.60	أغسطس
September	101.54	سبتمبر
October	101.53	أكتوبر
November	101.54	نوفمبر
December	101.53	ديسمبر
Average	101.71	المتوسط

Source: Dubai Statistic Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء



الرقم القياسي لمجموعة الترفيه والثقافة حسب الشهور- إمارة دبي  
Price Index for Recreation and Culture Group on Monthly Basis - Emirate of Dubai  
2008

2007=100

جدول (14-12) Table

Title	2008	البيان
January	103.28	يناير
February	103.28	فبراير
March	103.33	مارس
April	103.50	أبريل
May	102.20	مايو
June	102.28	يونيو
July	102.14	يوليو
August	103.74	أغسطس
September	102.61	سبتمبر
October	102.77	أكتوبر
November	102.54	نوفمبر
December	102.54	ديسمبر
Average	102.85	المتوسط

Source: Dubai Statistic Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء

الرقم القياسي لمجموعة التعليم حسب الشهور- إمارة دبي  
Price Index for Education Group on Monthly Basis - Emirate of Dubai  
2008

2007=100

جدول (14-13) Table

Title	2008	البيان
January	110.22	يناير
February	110.22	فبراير
March	110.22	مارس
April	110.22	أبريل
May	110.22	مايو
June	110.22	يونيو
July	110.22	يوليو
August	110.22	أغسطس
September	135.04	سبتمبر
October	135.04	أكتوبر
November	135.04	نوفمبر
December	135.04	ديسمبر
Average	118.49	المتوسط

Source: Dubai Statistic Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء

الرقم القياسي لمجموعة المطاعم والفنادق حسب الشهور- إمارة دبي  
Price Index for Resturants and Hotels Group on Monthly Basis - Emirate of Dubai  
2008

2007=100

جدول (14-14) Table

Title	2008	البيان
January	123.76	يناير
February	123.76	فبراير
March	123.77	مارس
April	123.90	أبريل
May	123.97	مايو
June	123.97	يونيو
July	123.97	يوليو
August	127.48	أغسطس
September	127.68	سبتمبر
October	127.68	أكتوبر
November	127.95	نوفمبر
December	127.95	ديسمبر
Average	125.49	المتوسط

Source: Dubai Statistic Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء

الرقم القياسي لمجموعة السلع والخدمات المتنوعة حسب الشهور- إمارة دبي  
Price Index For Miscellaneous Goods and Services Group on Monthly Basis - Emirate of Dubai  
2008

2007=100

جدول (14-15) Table

Title	2008	البيان
January	114.08	يناير
February	115.26	فبراير
March	115.60	مارس
April	119.52	أبريل
May	119.57	مايو
June	120.08	يونيو
July	120.70	يوليو
August	121.04	أغسطس
September	121.65	سبتمبر
October	121.02	أكتوبر
November	120.75	نوفمبر
December	120.75	ديسمبر
Average	119.17	المتوسط

Source: Dubai Statistic Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء

